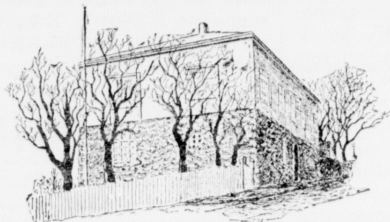


FØROYA BANKI



ADALSTOVAN Í TÓRSHAVN
TELEFON 1350

ÚTBANKARNIR taka ímóti peningi við somu treytum:
Í NORDROYUM: Klakksvík, telefon 274.
Í SUÐROY: Tvoroyri, telefon 32.

Setið avlopspeningin í BANKAN

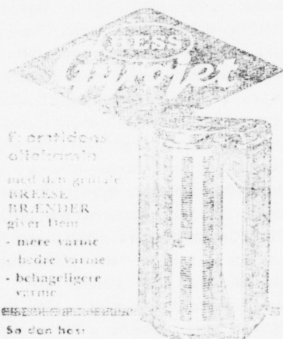
HAR STENDUR HANN TRYGGAST
OG HAR GEVUR HANN RENTU:

Á innlánskonto
við 3 mánaða uppsagn 4 % pro anno
Á bankabók 3½ % pro anno
Á chekk-konto 2 % pro anno

Í EYSTUROY: Runavík telefon 24.
Í VAGOY: Miðvágur, telefon 7.

B. Husted-Andersen Landsretssagfører

Kontor:
«Richshuset», Raadhushuspladsen, 16 II
København V.
Tigr.-adr.: Austriko Tlf. Mi 788 & 3770.



VALDEMAR LÜTZEN
Telf. 1020 Thorshavn.

Útvarpskráin:

Leygardagin 3. august: Sangur úr Fuglafirði.
Sunnudagin 4. aug.: Útvarps-gudstænasta. Brimnes prestur.
Mánadagin 5. aug.: Barna-sending.
Týsdagin 6. aug.: Teir sigla so væl. Andr. á Hovdanum.
Mikudagin 7. august: Ferð í Finlandi. Kn. Wang.
Hósdagin 8. august: Jóannes av Skarði: Háskúlin II.

TUNNELIN í Hvalba

Sum kunnugt legði P. M. Dam í fjór javnadarflokksins vegna mál inn á ting um at fáa gjørt tunnel millum Hvalba og Tvoroyri og veg millum Sandvík og Hvalba. Málið varð beint til kanningar. Nú hevur sóknarstýrið í Hvalba lagt málið av nýggjum inn á ting. Vónandi vil eitt sameint ting taka undir og játta pening til tunnelliina, so menn kunnu fara undir hana beinan vegin.

Vit vóna tað

Dimmalætting sigur, at teir ikki vilja ganga við til, at Thorstein Petersen kemur í landsstýrið í staðin fyri Hákun Djurhuus. Teir eru til reiðar at slita alt samarbeiði, um slík krov koma fram. Teir leggja aftrat, at teir eru til reiðar at leggja út í valstrið nú til heystar, um so skal vera.

Dimmalættingar-menninir vóru rættuliga illir, tá fólkaflokkurin og sambandið góvu seg í hóslag, og eftir skrivningini at doma, vóru teir til reiðar at fella landsstýrið, bara tað bar til. Kánsin hovdu Dimmalættingarmenninir, men teir lótu vera. Sjálvur blaðstjórin á Dimmalætting kom á ting. Stóð hann við tað, hann hevði skrivað, var landsstýrið felt beinan vegin; men hann leyp frá orðum sínum.

Hvat spyrst burtur úr teirri politisku støðu, ið vit hava í løtuni er ilt at siga, men lat okkum vóna, at orð Dimmalættingar á hesum sinni ikki bert verða málageip, um á kemur at standa.

Klaksvíkartíðindi

Hesi skip eru komin undan Íslandi í vikuni: Ester 450 skpd., Byrgið 280—300 skpd., Gudrun 350—400 skpd., og Carlton við umleið 200 skpd. Keldan liggur inni í Íslandi við brotnum motori. Eftanin er, at Carlton skal fara yvir at slepa Kelduna heim. Polar stjórnan er farin á sildaveiðu, og Háenni ger klárt at fara í sild. Úr Íslandi frættist annars, at Svínay hevur um 250 skpd. og Pállsdrangur stív 200 skpd., og Mathilda er um at verða fullfermd. Nørskir bátar hava verið inni á Klakksvík á veg til Grønlands, teirra millum Juvel og Herøholm. Polo er farin til Danmarkar við hvalamjoli og lýsi. Jóannes Patursson er á heimveg eystanefir við 290 tonsam av saltfiski. Á Galvínum hevur fingist væl av seiði seinastu tíðina, somuleiðis hava smábátar, ið royna eftir hýsu fingið góðar dagar. Nøkur svensk sildaskip hava vitjað her í vikuni. Í dag var Esso Seldarfjörð við olju til Essotang-

arnar. Norðlýsið er farið aftur til Íslands. Heyði 180 skpd. seinasta túr. Landaði í Havn.

Ólavsøkan av

Tað mundi vera mangur, sum óttaðist fyrri, at heita turrveðrið, ið verið hevur, mundi fara at svíkja um ólavsøkuna; men tað helt sær tó so dánt. Fyrra dagin var av besta veðri, og ísomuleiðis mæsta partin av ólavsøkudegnum, men um 5—6 leitið bleiv heldur vátligari, og nakað væl út á kvöldið.

Ólavsøkan mundu tó vera av teim frægu, hóast bílætið av Havnini ikki var so yndisligt á at lita í ár, nú alt stóð í gerð og alt í einum rúðleika niðri á Áarvegnum.

Nógv var at fara til hjá ólavsøkufólkunum: frúttur, fundir av ymsum slag, basarur, framsýningar o. t. í dansihöllunum var eisini, sum vera man, nógv av fólki samankomið.

Úti á gotunum trutu ikki solumbúðirnar, sum vóru uppsettar til ólavsøkuna, har var nógv at keypa og m. a. eisini drykkjuvørur. — Heita átti ikki at verið so, og tað er at vóna, at býráðið til næsta ár ikki gevur loyvi til at selja ol út á gotunum, tað man vera nóg mikið, at fólk fær høvi til at keypa tað á matstøðum og restaurasjónum, har tey kunnu sita inni og drekka tað.

Nú ólavsøkan er av, man fara at bera betri til at arbeiða í Havnar býi, tí nú man hava verið so mikið vátligt, at nóg mikið av vatni er. Nógvar eru stórbyggingarnar, ið eru í gerð, og eisini nógvar smærri.

Gerandislívið er byrjað aftur: Við bryggjurnar liggja nógvar for, bæði føroysk og útlendsk, fiskiskip og farmaskip. Fleiri eru nú nærum klár til sildaveiðuna, og sildatunnufarmarnir eru nakrir longu komnir. Nú er so bert at vóna, at sildaveiðan fer at hyldnast væl í ár, so nógvar arbeiði verður til fólk, bæði á sjógv og landi. Frúttarársliit á ólavsøku:

Kappróðurin varð vuninn av:

Sunnbingum tiggjumannaforini. »Sunnbingur«.
Miðvingum — áttamannaforini nýggja. »Miðvingur«.
Toftamonnun — áttamannaforini, gomlu. »Tordenskjold«.
Klaksvíkargentum — fimm-mannaforini. »Fípan Fagra«.
Tvoroyradreingjum — fyramannaforini. »Hildur«.
Kollfirðingum — seksmannaforini. »Greivine«.
Tvoroyradreingjum — fimm-mannaforini. »Firvaldure«.

Undir 10-mannaforaróðrinum kom Suðuroyingur skjótt aftaná byrjanina at vera fyrri tí óhappi, at »Vágbingur« hópaðist við hann — kom inn á lærið — og samanbresturin var so dyggur, at tann eini maðurin stókk av lærbekkinum niður á tiljuna. Í fallinum tók hann hin lærbekksmannin við sær. Nakkin tók hart í á øðrum. Triðji maðurin mátti sleppa ár síni fyrri at hjálpa honum upp aftur. Hetta gjordi soverðið brák í róðurin hjá Tvoroyramonnun, at »Suðuroyingur« fór aftur frá at vera annar í raðnum til at verða 7. og seinasti. Men hann og »Vágbingur« tóku seg tó fram aftur til nr. 3 og 4.

Hesin samanbrestur oyðilegði róðurin hjá »Suðuroyinginum«, so stríðið ikki kom at standa millum hann og »Sunnbingin« eins og á stevnunum á Tvoroyri og í Miðvági, har ið »Suðuroyingur« vann.

Tað vildi kanska kortini, um einki var hent, verið ivingasamt, um »Suðuroyingur« hevði vunnið »Sunnbingin«, ið róði avbera væl.

Í fótóliti vann:

KÍ á HB við 5—1.
B 36 á TB við 3—2.

Í hondóliti vann:

FÍ 2 (gentur) móti Neistanum 2—1.
Neistin 1. lið vann ÍF við 4—1.
1. lið Neistans (menn) vunnu VÍF við 16—11.
2. lið TB (gentur) vann 2—1 móti Kyndli.
2. lið Kyndils (menn) vann 6—1 móti KÍ.
1. lið Kyndils (menn) vann SÍF við 6—2.

Kappríðingin:

Í fyrsta flokki var Vilj. Patursson bestur. Í 2. flokki Sverri Hansen og í 3. flokki Óli Malmkjær.

ALT útselt

Vegna stóran eftirspurna eru eingir hósnaungar eftir.

P. Flog/enaður,
Viðareidi.